

# AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Achenkraftwerke AG  
Lend 25  
5651 Lend

Datum 05.11.2025  
Kundennr. 10102577  
Gutachtennr. 311878

## TRINKWASSER – GUTACHTEN inkl. INSPEKTIONSBERICHT

### GUTACHTEN (gemäß TWV BGBl. II 304/2001)

#### 1. Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WV Ortswasser SAG/Lend  
Verteilte Wassermenge (m<sup>3</sup>/d): 240  
Anzahl versorgter Personen: 1200  
Anlagen ID: A1819153R161  
Projekt: 329 TÜV AUSTRIA GROUP

#### 2. Feststellungen aufgrund der durchgeführten Prüfungen:

Bei der (den) untersuchten Probe(n) wurden im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges alle Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung (BGBl. II 304/2001) bzw. des Lebensmittelbuches CODEX (Kapitel B1, Anh. 3 "Zusätzliche Kriterien") eingehalten.

#### 3. Beim Lokalaugenschein wurden folgende Mängel festgestellt:

Feststellungen (nur Mängel): keine

#### 4. Notwendige Maßnahmen zur Aufrechterhaltung der einwandfreien Wasserqualität:

Das Wasser kann in der aktuellen Qualität ohne Gefährdung der menschlichen Gesundheit getrunken oder verwendet werden.

#### 5. Mitgeltende(r) Prüfbericht(e): siehe Anlagen

Auftragsnummer/Analysennummer: 698910/243961

Auftragsnummer/Analysennummer: 698910/243962

Auftragsnummer/Analysennummer: 698910/243963

# AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 05.11.2025  
Kundennr. 10102577  
Gutachtennr. 311878

## 6. Beurteilung:

**Das Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den geltenden lebensmittelrechtlichen Vorschriften. Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.**

**gemäß §73, LMSVG autorisierter Gutachter:**

**AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger**

## Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.

# AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Achenkraftwerke AG  
Lend 25  
5651 Lend

Datum 05.11.2025  
Kundenr. 10102577  
Gutachtenr. 311878

## INSPEKTIONSBERICHT (gem. ÖNORM M5874)

### Angaben zur Wasserversorgungsanlage:

Anlagenbezeichnung: WV Ortswasser SAG/Lend

Verteilte Wassermenge (m<sup>3</sup>/d): 240

Anzahl versorgter Personen: 1200

Anlagen ID: A1819153R161

Projekt: 329 TÜV AUSTRIA GROUP

### Inspektion durch:

Reischl Markus

### Datum:

21.10.25

### Begutachtetes Objekt:

gesamte Anlage

### Anlagenbeschreibung:

Schlossquelle - ca. 5 m tief gefasst, ca. 200 m südlich des Kraftwerks Klammstein im Wald in einem eingezäunten und gekennzeichneten Schutzgebiet, mündet in betonierten Quellsammelschacht (3 Kammern), augenscheinlich dicht, Einstieg in Vorkammer, ordnungsgemäße Abdeckung, ordnungsgemäßer Überlauf, kein Windkessel, keine Förderung -

Tiefbehälter - ca. 200 m nördlich der Schlossquelle im Kraftwerk Klammstein, betonierter Behälter (1 Kammer, 60 m<sup>3</sup>), augenscheinlich dicht, Fassungsvermögen angemessen, Einstieg direkt zum Wasserspiegel, versperzbare Türen, ordnungsgemäße Abdeckung, ordnungsgemäßer Überlauf

Gegenbehälter Wieshof - Hochbehälter (3 Kammern (1 Trockenkammer), 40 m<sup>3</sup>) ca. 200 m westlich, oberhalb des SAG-Betriebsgeländes, Behälter betoniert, augenscheinlich dicht, Fassungsvermögen angemessen, Einstieg in die Vorkammer, ordnungsgemäße Abdeckung, ordnungsgemäßer Überlauf

Hochbehälter Gigerach: betonierter Behälter (1 Kammer, 50 m<sup>3</sup>) ca. 750 m südöstlich, oberhalb des SAG-Betriebsgeländes, Behälter augenscheinlich dicht, Fassungsvermögen angemessen, Einstieg direkt zum Wasserspiegel, versperzbare Türen, ordnungsgemäße Abdeckung, ordnungsgemäßer Überlauf

# AGROLAB Austria GmbH

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 05.11.2025  
Kundennr. 10102577  
Gutachtennr. 311878

## Feststellungen:

### **Festgestellte Mängel: keine**

Das sichtbare nähere Umfeld der Wassergewinnungszone lässt einen ausreichenden Schutz für das Wasservorkommen erwarten.

Der sichtbare bauliche Zustand der Wassergewinnungsanlage verhindert eine Verunreinigung des Wassers in ihrem Bereich.

Die Einrichtungen für Transport und Speicherung sind augenscheinlich in einem solchen Zustand, dass keine Beeinträchtigung der Wasserqualität zu erwarten ist.

Die Anlage entspricht in hygienischer Hinsicht den Anforderungen.

Es werden Aufzeichnungen über die Eigenkontrolle geführt.

**Die Anlage befindet sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.**

**AGROLAB Austria Mag. Harald Haginger**

## Hinweise

Eine auszugsweise Vervielfältigung dieses Berichtes ohne schriftliche Genehmigung der Inspektionsstelle ist untersagt.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

Achenkraftwerke AG  
Lend 25  
5651 Lend

Datum 05.11.2025  
Kundennr. 10102577

## PRÜFBERICHT

Auftrag	<b>698910</b> WV Ortswasser SAG/Lend
Analysennr.	<b>243961</b> Trinkwasser
Rechnungsnehmer	<b>1007106TÜV AUSTRIA GROUP</b> Ingenieurbüro Moser GmbH
Projekt	<b>329TÜV AUSTRIA GROUP</b>
Probeneingang	<b>22.10.2025</b>
Probenahme	<b>21.10.2025</b>
Probenehmer	<b>TÜV AUSTRIA Group Markus Reischl, MSc</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Schöpfprobe</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV Ortswasser SAG/Lend</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Gegenbehälter Wieshof</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>NEIN</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>JA</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>JA</b>

### Chemisch-technische und/oder hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Allgemeine Angaben zur Probenahme</b>					
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	<b>15</b>			-
<b>Sensorische Untersuchungen</b>					
Geruch (vor Ort)		<b>geruchlos</b>			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		<b>geschmacklos</b>			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
Färbung (vor Ort)		<b>farblos, klar, ohne Bodensatz</b>			2) ÖNORM M 6620 : 2012-12
<b>Mikrobiologische Parameter</b>					
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	<b>1</b>	0	100	EN ISO 6222 : 1999-05
Koloniezahl bei 37°C	KBE/ml	<b>10</b>	0	20	EN ISO 6222 : 1999-05
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	EN ISO 9308-1 : 2017-01
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	EN ISO 9308-1 : 2017-01
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	EN ISO 7899-2 : 2000-04
<b>Physikalische Parameter</b>					
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>10,5</b>	0	25 39)	DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	<b>282</b>	5	2500	EN 27888 : 1993-09

2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung  
39) Dieser Richtwert gilt nicht für Warmwasser aus TWE Anlagen

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.